



Directive / Instruction

N° 1R4

COUNSELLING IN INSOLVENCY MATTERS

CONSULTATIONS EN MATIÈRE D'INSOLVABILITÉ

Issued: **JAN 29 2018**

Date d'émission : **29 JAN. 2018**

(Supersedes Directive No. 1R3 issued on August 14, 2009, on the same topic.)

(La présente instruction remplace et annule l'instruction n° 1R3 sur le même sujet émise le 14 août 2009.)

Interpretation

Interprétation

1. In this Directive,

1. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente instruction :

“Act” or “BIA” means the *Bankruptcy and Insolvency Act*;

« AALB » désigne l'Application pour l'administration des licences du BSF;

“Assign” means the selection by an LIT of a BIA Insolvency Counsellor who is registered against the LIT's licence, to provide insolvency counselling on a specific insolvency filing;

« BSF » désigne le Bureau du surintendant des faillites;

“Audio Record” means any audio-only recording on an electronic device capable of recording sound;

« Bureau autorisé d'un SAI » désigne un bureau qui a été enregistré auprès du BSF et qui est distinct et physiquement détaché de tout bureau d'une personne : a) inadmissible à l'enregistrement en vertu d'une licence de SAI conformément au paragraphe 13 de la présente instruction; b) qui est une tierce partie non enregistrée œuvrant dans l'industrie des conseils en gestion de dettes;

“Bankrupt” is as defined in section 2 of the Act;

“BIA Insolvency Counsellor” means an individual registered by an LIT with the OSB and for whom the LIT is accountable, whom the LIT may assign to provide insolvency counselling on a specific insolvency filing in fulfillment of the LIT's duties pursuant to

« Bureau d'une tierce partie » renvoie au bureau d'un tiers conseiller en insolvabilité enregistré au titre de la LFI, désigné à l'annexe II, et qui est distinct et physiquement détaché de tout bureau d'une personne inadmissible à l'enregistrement en vertu d'une

subsection 157.1(1) and paragraph 66.13(2)(b) of the Act, and in accordance with this Directive;

“**Debtor**” is as defined in section 2 of the Act;

“**Insolvent person**” is as defined in section 2 of the Act;

“**Intermediary**” means a third-party individual or organization who, in return for direct or indirect consideration, provides advice to insolvent persons or acts as a go-between with insolvent persons and LITs. This includes those who derive consideration or a benefit from selling insolvent persons a range of services before, during, or after an insolvency filing under the BIA. Such services include, but are not limited to: advocacy, preparing information for a debtor in relation to an insolvency proceeding, representation, restructuring services, credit rebuilding, loans in various forms, or insurance.

For clarity, a third party is not an intermediary if they do not directly or indirectly receive consideration from insolvent persons who are in need of an LIT’s services with regard to a BIA filing, and the third party does not engage in the above-noted activities in relation to the BIA, or other ineligible activities under this Directive;

“**Licensed Insolvency Trustee (LIT)**” means a trustee or licensed trustee, as defined in section 2 of the Act and an administrator of consumer proposals as defined in section 66.11 of the Act;

“**LIT’s authorized office**” means an office that has been registered with the OSB and is distinct and physically separate from any office of an individual who is: (a) ineligible to be registered against an LIT’s licence pursuant to

licence de SAI conformément au paragraphe 13 de la présente instruction;

« **Conseiller en insolvabilité au titre de la LFI** » renvoie à une personne enregistrée par un SAI auprès du BSF et pour qui le SAI est responsable, et que le SAI peut nommer pour offrir des consultations en matière d’insolvabilité dans le cadre d’un dossier d’insolvabilité particulier conformément aux obligations du SAI énoncées au paragraphe 157.1(1) et à l’alinéa 66.13(2)(b) de la Loi, en vertu de la présente instruction;

« **CPCI** » signifie Cours pratique sur les consultations en matière d’insolvabilité. Il s’agit d’un cours qui sera offert par l’Association canadienne des professionnels de l’insolvabilité et de la réorganisation (ACPIR) et qui sera reconnu par le BSF. La réussite de ce cours confirmera que les personnes possèdent : a) les connaissances et la capacité voulues pour offrir des consultations en matière d’insolvabilité au titre de la LFI; b) les connaissances relatives au programme de consultations en matière d’insolvabilité au titre de la LFI. (Voir les dispositions transitoires liées à la reconnaissance du Cours de qualification pour les conseillers en insolvabilité [CQCI]);

« **Débiteur** » renvoie à un débiteur au sens de l’article 2 de la Loi;

« **Enregistrement audio** » désigne tout enregistrement audio effectué au moyen d’un dispositif électronique doté de fonctions d’enregistrement sonore;

« **Enregistrer** » signifie l’acte d’attester et de démontrer qu’une personne satisfait aux exigences d’enregistrement définies dans la présente instruction. Une fois l’enregistrement validé, le BSF devra tenir compte de la

paragraph 13 of this Directive; and, (b) an unlicensed third party operating in the debt advisory industry;

“**LIT-in-Charge**” means, where an LIT firm operates under a corporate licence, the individual LIT authorized to act on behalf of the corporate LIT in respect of the corporate licence;

“**OLAA**” means the OSB Licence Administration Application;

“**OSB**” means the Office of the Superintendent of Bankruptcy;

“**PCIC**” means the Practical Course on Insolvency Counselling, a course to be offered by the Canadian Association of Insolvency and Restructuring Professionals (CAIRP) and which will be recognized by the OSB as confirming that individuals possess: (a) the knowledge and ability to perform BIA insolvency counselling; and, (b) knowledge of the BIA insolvency counselling curriculum. (See transitional provisions regarding recognition of the Insolvency Counsellor’s Qualification Course (ICQC);

“**Referral Arranger**” means an individual or organization in the debt advisory industry (whether for-profit or not-for-profit) that participates in a formal or informal referral arrangement with an individual LIT or corporate LIT. A referral arrangement means an arrangement characterized by a pattern of activity whereby an individual or organization directs debtors to specific LITs for a professional engagement, and as consideration for the referrals, the LIT demonstrates a pattern of providing for their BIA insolvency counselling obligations by directing all or a proportion of their individual bankrupts or consumer debtors to the individual or

conduite et des actions de la personne enregistrée en ce qui a trait à la prestation des services de consultation en matière d’insolvabilité et du respect de la présente instruction comme s’il s’agissait de la conduite du SAI quant à toutes les obligations associées à la licence du SAI;

« **Failli** » renvoie à un failli au sens de l’article 2 de la Loi;

« **Intermédiaire** » renvoie à une tierce personne ou à une tierce organisation qui, en retour d’une contrepartie directe ou indirecte, fournit des conseils à des personnes insolubles ou joue le rôle d’intermédiaire entre des personnes insolubles et des SAI. Cela comprend les personnes ou les organisations qui obtiennent des contreparties ou des avantages pour la vente d’une gamme de services à des débiteurs insolubles avant, pendant ou après le dépôt d’un dossier d’insolvabilité en vertu de la LFI. Ces services comprennent, entre autres, la défense des intérêts, la préparation de renseignements pour un débiteur dans le cadre d’une procédure d’insolvabilité, la représentation, les services de restructuration, le rétablissement du crédit, différentes formes de prêts ou les produits d’assurance.

Précisons qu’une tierce partie n’est pas un intermédiaire si elle ne reçoit pas une contrepartie directe ou indirecte de personnes insolubles qui ont besoin des services d’un SAI concernant le dépôt d’un dossier d’insolvabilité en vertu de la LFI, et que la tierce partie ne se livre à aucune activité susmentionnée liée à la LFI, ou à d’autres activités inadmissibles en vertu de la présente instruction;

« **Loi** » ou « **LFI** » désigne la *Loi sur la faillite et l’insolvabilité*;

organization that arranged the referrals. Referral arrangements may also arise from other direct and indirect exchanges of consideration;

“**Register**” is the act of attesting and demonstrating that an individual meets the registration requirements defined in this Directive. Once registration is validated, the OSB shall consider the conduct and actions of the registered individual with regard to the delivery of insolvency counselling services and compliance with this Directive as if it were the conduct of the LIT, with regard to any and all obligations associated with the LIT’s licence;

“**Rules**” means the *Bankruptcy and Insolvency General Rules* made pursuant to subsection 209(1) of the Act;

“**Third-party office**” means the office of a registered third-party BIA Insolvency Counsellor, identified on Schedule II, and which is distinct and physically separate from any office of an individual who is ineligible to be registered against an LIT’s licence pursuant to paragraph 13 of this Directive.

« **Nommer** » s’entend de la sélection, par un SAI, d’un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qui est enregistré en vertu de la licence du SAI afin d’offrir des consultations en matière d’insolvabilité dans le cadre d’un dossier d’insolvabilité particulier;

« **Organisateur d’acheminement** » renvoie à une personne ou à une organisation dans l’industrie des conseils en gestion de dettes (à but lucratif ou non lucratif) qui participe à une entente d’acheminement officielle ou non officielle avec un SAI particulier ou une personne morale agissant en qualité de SAI. Une entente d’acheminement signifie une entente caractérisée par un comportement systématique selon lequel une personne ou une organisation dirige un débiteur vers un certain SAI en vue d’une activité professionnelle, et en retour, le SAI montre une tendance à répondre à ses obligations liées aux consultations en matière d’insolvabilité au titre de la LFI en dirigeant tous ses faillis qui sont des personnes physiques ou ses débiteurs consommateurs, ou une partie de ceux-ci, vers la personne ou l’organisation qui a effectué l’acheminement. Les ententes d’acheminement peuvent également résulter d’autres échanges de contrepartie directs et indirects;

« **Personne insolvable** » renvoie à une personne insolvable au sens de l’article 2 de la Loi;

« **Règles** » renvoie aux *Règles générales sur la faillite et l’insolvabilité* établies en vertu du paragraphe 209(1) de la Loi;

« **SAI responsable** » signifie, lorsqu’un bureau de SAI fait affaire au titre d’une licence pour personne morale, le SAI particulier autorisé à agir au nom du bureau de SAI en vertu de cette licence;

« **Syndic autorisé en insolvabilité (SAI)** » renvoie à un syndic ou à un syndic autorisé au sens de l'article 2 de la Loi et à un administrateur de propositions de consommateur tel que défini à l'article 66.11 de la Loi;

Authority and Purpose

2. This Directive is issued pursuant to the authority of paragraphs 5(4)(b) and (c) of the Act and in accordance with section 157.1 and paragraph 66.13(2)(b) of the Act.

3. Subsection 157.1(1) and paragraph 66.13(2)(b) of the Act require that the LIT provide, or provide for, counselling for an individual bankrupt or consumer debtor in accordance with directives issued by the Superintendent.

4. Consistent with relevant BIA provisions that apply to an LIT, the purpose of this Directive is to:

- (a) Identify the accountability and duties of an LIT with regard to providing, or providing for, insolvency counselling;
- (b) Establish the requirements necessary for an LIT to register a BIA Insolvency Counsellor whom the LIT may assign to provide insolvency counselling on a specific insolvency filing, an individual for whom the LIT accepts responsibility with regard to the provision of insolvency counselling; and,
- (c) Establish the required content and process for the delivery of insolvency

Autorité et objet

2. La présente instruction est émise en vertu du pouvoir prévu aux alinéas 5(4)b) et c) de la Loi et conformément à l'article 157.1 et à l'alinéa 66.13(2)b) de la Loi.

3. Le paragraphe 157.1(1) et l'alinéa 66.13(2)b) de la Loi exigent que le SAI offre des consultations, ou voit à ce qu'il en soit offert, au failli qui est une personne physique ou au débiteur consommateur, conformément aux instructions émises par le surintendant.

4. Conformément aux dispositions de la LFI qui s'appliquent à un SAI, l'objet de la présente instruction est :

- a) de déterminer les responsabilités et les obligations d'un SAI pour ce qui est d'offrir des consultations en matière d'insolvabilité ou de voir à en offrir;
- b) de définir les exigences nécessaires pour qu'un SAI puisse enregistrer un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qu'il peut nommer pour offrir des consultations en matière d'insolvabilité dans le cadre d'un dossier d'insolvabilité en particulier, et pour qui le SAI accepte la responsabilité concernant la prestation de consultations;
- c) de déterminer le contenu et le processus nécessaires pour pouvoir offrir des

counselling to an individual bankrupt or consumer debtor.

consultations en matière d'insolvabilité à un failli qui est une personne physique ou à un débiteur consommateur.

Accountability for Insolvency Counselling

Responsabilités pour les consultations en matière d'insolvabilité

5. Having satisfied all the requirements to obtain a licence to act as an LIT, an LIT is qualified under and by virtue of the Act to provide insolvency counselling to individual bankrupts or consumer debtors.

5. Ayant satisfait aux exigences nécessaires à l'obtention d'une licence lui permettant d'agir en qualité de SAI, un SAI est qualifié en vertu de la Loi pour offrir des consultations en matière d'insolvabilité à des faillis qui sont des personnes physiques ou à des débiteurs consommateurs.

6. An LIT is accountable for the provision of insolvency counselling to each individual bankrupt and consumer debtor on whose behalf he or she has filed an insolvency proceeding. The accountability of the LIT is the same regardless of whether they provide counselling, or provide for it.

6. Un SAI est responsable de la prestation des consultations en matière d'insolvabilité à chaque failli qui est une personne physique ou débiteur consommateur aux noms desquels il a déposé une procédure d'insolvabilité. Les responsabilités du SAI sont les mêmes peu importe qu'il offre des consultations ou qu'il voie à en offrir.

7. The LIT is required to maintain knowledge of the insolvency counselling curriculum, consistent with paragraphs 24 through 26 of this Directive.

7. Le SAI doit tenir à jour ses connaissances sur le programme de consultations en matière d'insolvabilité, comme prévu aux paragraphes 24 à 26 de la présente instruction.

8. An LIT shall fulfill their obligation to provide insolvency counselling personally, or by assigning on a specific insolvency filing: (a) an individual who has been registered as a BIA Insolvency Counsellor against his or her LIT's licence/corporate licence; or, (b) another LIT. The LIT that filed the insolvency proceeding is accountable for the insolvency counselling provided by the assigned individual.

8. Un SAI peut seulement s'acquitter de ses obligations liées aux consultations en matière d'insolvabilité personnellement, ou en nommant, dans le cadre d'un dossier d'insolvabilité particulier : a) une personne qui a été enregistrée comme conseiller en insolvabilité au titre de la LFI en vertu de la licence du SAI; b) un autre SAI. Le SAI qui a déposé la procédure d'insolvabilité est responsable des consultations en matière d'insolvabilité offertes par la personne nommée.

Obligation to Comply with the Act, Rules and Trustee Code of Ethics

9. In accordance with the conditions and requirements of the Act, Rules (including the Trustee Code of Ethics) and this Directive, when providing for insolvency counselling, an LIT shall, in particular:

- (a) avoid any influence, interest or relationship that impairs, or appears in the opinion of an informed person to impair, their professional judgment;
- (b) never directly or indirectly pay to a third party a commission, compensation or other benefit in order to obtain a professional engagement or accept, directly or indirectly from a third party, a commission, compensation or other benefit for referring work relating to a professional engagement, including, for example, a referral arrangement;
- (c) not engage in any business or occupation that would compromise their ability to perform any professional engagement or that would jeopardize their integrity, independence or competence;
- (d) not obtain, solicit or conduct any engagement that would discredit their profession or jeopardize the integrity of the bankruptcy and insolvency process; and,

Obligation de respecter la Loi, les Règles et le Code de déontologie des syndicis

9. Conformément aux conditions et exigences de la Loi, des Règles (y compris le Code de déontologie des syndicis) et de la présente instruction, lorsqu'il offre des consultations en matière d'insolvabilité, un SAI doit en particulier :

- a) éviter les influences, les intérêts et les relations qui compromettent son jugement professionnel ou qui, aux yeux d'une personne avisée, donnent à croire qu'ils ont un tel effet;
- b) ne jamais verser, ni directement ni indirectement, de commission, de rémunération ou d'autre avantage à un tiers en vue d'exercer une activité professionnelle ou accepter, ni directement ni indirectement d'une tierce partie, le versement d'une commission, d'une rémunération ou de tout autre avantage pour lui avoir confié un travail lié à une activité professionnelle, y compris, par exemple, une entente d'acheminement;
- c) ne jamais se livrer à aucune occupation ni aucune activité commerciale qui le gêneraient dans l'exercice de ses activités professionnelles ou qui compromettraient son intégrité, son indépendance ou sa compétence;
- d) ne pas accepter, solliciter ni exercer d'activités qui tendraient à discréditer sa profession ou à compromettre l'intégrité de la procédure de faillite et d'insolvabilité;

(e) ensure that their assigned BIA Insolvency Counsellor adheres equally to the high standards of ethics and professionalism that apply to the LIT, with regard to carrying out insolvency counselling functions with competence, honesty, integrity, impartiality and due care.

e) s'assurer que le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qu'il a nommé se conforme également aux mêmes normes élevées de déontologie et de professionnalisme que le SAI et qu'il exerce ses fonctions relatives aux consultations en matière d'insolvabilité avec compétence, honnêteté, intégrité, impartialité et diligence.

Registration of a BIA Insolvency Counsellor

Enregistrement d'un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI

Registration (Individual Licence)

Enregistrement (licence pour particulier)

10. Using the OLAA, an LIT is required to register against their individual licence any individual whom they propose to rely on as a BIA Insolvency Counsellor with regard to the fulfillment of their BIA obligations for the provision of insolvency counselling.

10. À l'aide de l'AALB, un SAI doit enregistrer en vertu de sa licence pour particulier toute personne qu'il propose nommer comme conseiller en insolvabilité au titre de la LFI pour ce qui est de remplir ses obligations liées à la prestation de consultations en matière d'insolvabilité.

11. An LIT shall not register against their licence any individual whom they know, or should reasonably suspect, does not meet the eligibility requirements in paragraph 12 or is ineligible to be registered pursuant to paragraph 13 of this Directive.

11. Un SAI ne doit pas enregistrer en vertu de sa licence toute personne qu'il sait, ou a des raisons de soupçonner, qu'elle ne répond pas aux exigences d'admissibilité prévues au paragraphe 12 ou qu'elle est inadmissible à l'enregistrement en vertu du paragraphe 13 de la présente instruction.

12. In accordance with the OSB registration process, and subject to the OSB's review, the registering LIT shall demonstrate and attest that the individual to be registered against the individual LIT's licence meets the following requirements:

12. Conformément au processus d'enregistrement et sujet à examen par le BSF, le SAI demandeur doit démontrer et attester que la personne proposée aux fins d'enregistrement en vertu de sa licence pour particulier répond aux exigences suivantes :

Education

(a) has successfully completed either a high school diploma or high school equivalency certificate (having passed

Études

a) avoir un diplôme d'études secondaires ou un certificat d'équivalence d'études secondaires (avoir réussi le test de

the General Educational Development (GED) test), plus one of:

- (i) a minimum of three (3) years of relevant practical work experience supporting an LIT or registered BIA insolvency counsellor; or,
- (ii) a minimum of thirty (30) credit hours of post-secondary study completed in a diploma or degree program from a recognized post-secondary institution;

Knowledge and Ability to Deliver Insolvency Counselling

- (b) has successfully completed the PCIC; or
- (c) at the date of issuance of this Directive, held a valid ICQC certificate;

Knowledge of the BIA Insolvency Counselling Curriculum

- (d) has demonstrated a knowledge of the BIA insolvency counselling curriculum as specified in this Directive and according to requirements specified or recognized by the OSB; and,
- (e) as personally validated during the LIT's direct observation of the individual providing a minimum of three (3) counselling sessions pursuant to paragraph 12(f) of this Directive;

connaissances générales), et satisfaire à l'un des critères suivants :

- i) compter au moins trois (3) ans d'expérience pratique de travail dans la prestation de soutien à un SAI ou à un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré;
- ii) compter au moins trente (30) heures-crédits d'études postsecondaires dans un programme menant à l'obtention d'un diplôme ou d'un grade d'un établissement postsecondaire reconnu;

Connaissances et capacité voulues pour offrir des consultations en matière d'insolvabilité

- b) avoir réussi le CPCI; ou
- c) à la date de l'émission de la présente instruction, détenir un certificat valide du CQCI;

Connaissances du programme de consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI

- d) avoir démontré qu'il connaît le programme de consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI comme le spécifie la présente instruction et conformément aux exigences décrites ou reconnues par le BSF;
- e) avoir validé ses connaissances personnelles selon l'observation directe du SAI lors d'au moins trois (3) séances de consultation offertes en vertu du paragraphe 12f) de la présente instruction;

Experience Requirement

(f) has obtained experience in providing BIA insolvency counselling in each of the different required counselling sessions pursuant to this Directive to individual bankrupts or consumer debtors through a minimum cumulative total of fifty (50) counselling sessions acquired:

- (i) by delivering insolvency counselling under the direct observation of:
 - 1) the applicant LIT or an LIT of the same firm as the applicant LIT; or,
 - 2) a BIA Insolvency Counsellor registered against an LIT's licence through the OLAA who already has a minimum of one (1) year of experience in providing insolvency counselling for the applicant LIT or an LIT of the same firm; or,
- (ii) by delivering BIA insolvency counselling, as a BIA Insolvency Counsellor previously registered against an LIT's licence through the OLAA, pursuant to Directive No. 1R4 and within thirty-six (36) months from the date of the application.

Exigence en matière d'expérience

f) avoir acquis de l'expérience relative à la prestation de consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI à chacune des séances de consultation requises en vertu de la présente instruction et offertes à des faillis qui sont des personnes physiques ou à des débiteurs consommateurs lors d'au moins cinquante (50) séances de consultation :

- i) en offrant des consultations en matière d'insolvabilité sous l'observation directe :
 - 1) du SAI demandeur ou d'un SAI appartenant au même bureau que celui-ci; ou
 - 2) un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré en vertu de la licence d'un SAI au moyen de l'AALB, lequel possède au moins un an d'expérience relative à la prestation de consultations en matière d'insolvabilité pour le SAI demandeur ou un SAI appartenant au même bureau que celui-ci; ou
- ii) en offrant des consultations en matière d'insolvabilité comme conseiller en insolvabilité au titre de la LFI ayant été précédemment enregistré en vertu de la licence d'un SAI au moyen de l'AALB, conformément à l'instruction n° 1R4 et au cours des trente-six (36) mois qui précèdent la date de la demande.

Validation of Competency

- (g) possesses the necessary competencies, is known by the LIT to be of good character, and has the capabilities, knowledge, skills, and proficiency to provide BIA insolvency counselling in accordance with this Directive as personally validated during the LIT's direct observation of the individual providing a minimum of three (3) counselling sessions to individual bankrupts or consumer debtors on whose behalf the LIT has filed an insolvency proceeding;

Liability Insurance

- (h) is covered by the LIT's professional liability insurance and employee dishonesty (also known as fidelity) insurance; or, in the case of a non-employee, has provided to the LIT current documentation demonstrating that he or she is covered by adequate professional liability and/or employee dishonesty (also known as fidelity) insurance of their own;

Professional Development

- (i) undertakes to complete annually three-and-one-half (3.5) hours of professional development training as acknowledged to be appropriate by the LIT.

Ineligibility

13. An individual is ineligible to be registered against an LIT's licence as a BIA Insolvency Counsellor if they are directly or indirectly involved in activities that are inconsistent with

Validation des compétences

- g) posséder les compétences nécessaires, avoir bonne réputation selon le SAI et avoir les capacités, les connaissances, les aptitudes et le savoir-faire voulus pour offrir des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI conformément à la présente instruction, selon l'observation directe du SAI lors d'au moins trois (3) séances de consultation offertes à des faillis qui sont des personnes physiques ou à des débiteurs consommateurs pour lesquels le SAI a déposé une procédure d'insolvabilité;

Assurance responsabilité

- h) être couvert par l'assurance responsabilité professionnelle du SAI et une assurance contre la malhonnêteté des employés (aussi connue sous le nom d'assurance 3D); ou, dans le cas d'un non-salarié, avoir fourni au SAI des documents à jour démontrant qu'il est couvert par sa propre assurance responsabilité professionnelle ou assurance contre la malhonnêteté des employés (aussi connu sous le nom d'assurance 3D);

Perfectionnement professionnel

- i) s'engager à suivre annuellement une formation de perfectionnement professionnel d'une durée de trois heures et demie (3,5), reconnue comme étant appropriée par le SAI.

Inadmissibilité

13. Une personne est inadmissible à l'enregistrement en vertu d'une licence de SAI comme conseiller en insolvabilité au titre de la LFI si elle participe directement ou

the LIT's obligations under the Act and the Rules, including those representing a real, potential or perceived conflict of interest. Activities which preclude an individual's eligibility to be registered as a BIA Insolvency Counsellor include being:

- (a) engaged in or involved with the provision of financing and lending services to individual bankrupts or consumer debtors including, but not limited to, credit rebuilding services, loans in various forms and insurance;
- (b) employed by, associated with, or acting as an Intermediary; or
- (c) employed by, associated with, or acting as a Referral Arranger.

Registration (Corporate Licence)

14. In accordance with the requirements and application process specified in paragraphs 10 to 13 of this Directive, the LIT-in-Charge may register an individual against the firm's corporate licence (in the OLAA), where one or more LITs within the same firm intend to provide for counselling by assigning the same individual.

15. Eligibility for corporate registration of a BIA Insolvency Counsellor is restricted to individuals presenting a low risk to the integrity of the insolvency counselling process, namely those who:

indirectement à des activités qui sont incompatibles avec les obligations du SAI selon la Loi et les Règles, y compris celles qui représentent un conflit d'intérêts réel, potentiel ou perçu. Les activités qui font obstacle à l'admissibilité d'une personne à l'enregistrement comme conseiller en insolvabilité comprennent ce qui suit :

- a) participer à la prestation de services de financement ou de prêt à des faillis qui sont des personnes physiques ou à des débiteurs consommateurs, y compris les services de rétablissement du crédit, différentes formes de prêts et les produits d'assurance;
- b) être employé par un intermédiaire, lui être associé ou agir de la sorte; ou
- c) être employé par un organisateur d'acheminement, lui être associé ou agir de la sorte.

Enregistrement (licence pour personne morale)

14. Conformément aux exigences et au processus de demande précisés aux paragraphes 10 à 13 de la présente instruction, le SAI responsable peut enregistrer une personne en vertu de la licence pour personne morale de son bureau (dans l'AALB), lorsqu'un ou plusieurs SAI du même bureau ont l'intention d'offrir des consultations en nommant la même personne.

15. L'admissibilité d'un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI à l'enregistrement en vertu d'une licence pour personne morale est réservée aux personnes présentant un faible risque pour l'intégrité du processus de consultation en matière d'insolvabilité, à savoir celles qui :

- | | |
|--|---|
| <p>(a) are already validly registered by one of the firm's individual LITs as a BIA Insolvency Counsellor pursuant to the requirements of the individual registration process specified in this Directive;</p> | <p>a) sont déjà enregistrées par l'un des SAI particuliers du bureau comme conseillers en insolvabilité au titre de la LFI, conformément aux exigences du processus d'enregistrement (licence pour particulier) défini dans la présente instruction;</p> |
| <p>(b) are employed by the corporate LIT;</p> | <p>b) sont employées par la personne morale agissant en qualité de SAI;</p> |
| <p>(c) are not employed by, nor receiving compensation from, Intermediaries, Referral Arrangers, individuals who are ineligible to be registered against an LIT's licence pursuant to paragraph 13 of this Directive, or any other unlicensed third party operating in the debt advisory industry;</p> | <p>c) ne sont pas employées par, ni ne reçoivent de rémunération de la part, des intermédiaires, des organisateurs d'acheminement, des personnes inadmissibles à l'enregistrement en vertu d'une licence de SAI conformément au paragraphe 13 de la présente instruction, ou toute autre partie sans licence menant des activités dans l'industrie des conseils en gestion de dettes;</p> |
| <p>(d) do not have professional activities, investments, or financial interests related to insolvent persons; and,</p> | <p>d) n'exercent pas d'activités professionnelles ni ne possèdent des investissements ou des intérêts financiers liés à des personnes insolvables;</p> |
| <p>(e) are covered as employees under the corporate LIT's professional liability and employee dishonesty (also known as fidelity) insurance.</p> | <p>e) sont couvertes en tant qu'employées par l'assurance responsabilité professionnelle de la personne morale agissant en qualité de syndic et l'assurance contre la malhonnêteté des employés (aussi connue sous le nom d'assurance 3D).</p> |

LIT Assigning Duties and Prohibitions

Obligations et interdictions lors de nominations par les SAI

16. When assigning a registered BIA Insolvency Counsellor to provide insolvency counselling on a specific insolvency filing, the

16. Lorsqu'il nomme un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré pour offrir des consultations en matière

LIT shall observe the prohibitions specified in this Directive.

d'insolvabilité dans le cadre d'un dossier d'insolvabilité particulier, le SAI doit respecter les interdictions spécifiées dans la présente instruction.

17. An LIT shall never provide for insolvency counselling by assigning a registered BIA Insolvency Counsellor whose interests may conflict with, or have the appearance of conflicting with, the interests of the individual bankrupt or consumer debtor.

17. Un SAI ne doit jamais voir à offrir de consultations en matière d'insolvabilité en nommant un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré dont les intérêts pourraient être ou sembler incompatibles avec les intérêts du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur.

(a) Such conflicts of interest may include, but are not limited to, where the BIA Insolvency Counsellor or an organization or person with which the BIA Insolvency Counsellor has a relationship, has, or may during the administration of the individual bankrupt's or consumer debtor's insolvency proceeding, receive any form of payment or remuneration, directly or indirectly from the insolvent person or their creditors, for any financial advisory product or service other than prescribed fees paid to the LIT in respect of BIA insolvency counselling. Such a conflict includes any service provided in the sixty (60) days prior to the filing of an insolvency proceeding.

a) Ces conflits d'intérêts peuvent comprendre, entre autres, une situation où le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI, ou une organisation ou une personne avec laquelle le conseiller en insolvabilité a une relation, a reçu, ou pourrait recevoir au cours de l'administration de la procédure d'insolvabilité du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur, toute forme de paiement ou de rémunération, directement ou indirectement de la part de la personne insolvable ou de ses créanciers, pour tout produit ou service de conseils financiers autres que les frais prescrits payés au SAI pour les consultations en matière d'insolvabilité. Ces conflits comprennent tout service fourni dans les soixante (60) jours avant le dépôt d'une procédure d'insolvabilité.

18. When assigning a BIA Insolvency Counsellor who is not an employee of the LIT's firm, the LIT shall attest that neither the assigned BIA Insolvency Counsellor, nor an organization or person with which the assigned BIA Insolvency Counsellor has a relationship, is directly or indirectly receiving any other remuneration or consideration from the

18. Lors de la nomination d'un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qui n'est pas employé par le bureau du SAI, le SAI doit attester que ni le conseiller nommé, ni une organisation ou une personne avec qui le conseiller nommé a une relation, ne reçoivent, directement ou indirectement, de rémunération ou de contrepartie du SAI particulier ou de la

individual or corporate LIT, other than the amount prescribed for providing the BIA insolvency counselling sessions.

personne morale agissant en qualité de SAI, autre que le montant prescrit pour offrir les séances de consultation en matière d'insolvabilité au titre de la LFI.

Providing, or Providing for, Insolvency Counselling

Fait d'offrir des consultations en matière d'insolvabilité ou de voir à ce qu'elles soient offertes

19. (1) When providing insolvency counselling or assigning an individually- or corporately-registered BIA Insolvency Counsellor to provide insolvency counselling for a specific insolvency filing, the LIT shall:

19. (1) Lorsqu'il offre des consultations en matière d'insolvabilité ou qu'il nomme un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI, enregistré en vertu de sa licence pour particulier ou de sa licence pour personne morale afin d'offrir des consultations en matière d'insolvabilité dans le cadre d'un dossier d'insolvabilité particulier, le SAI doit :

- (a) meet with the individual bankrupt or consumer debtor to review and complete the Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form (Schedule I);
- (b) obtain written consent from the individual bankrupt or consumer debtor before disclosing any information concerning the individual bankrupt's or consumer debtor's insolvency to a BIA Insolvency Counsellor who is not an employee of the individual LIT or corporate LIT (Schedule I);
- (c) submit to the OSB, prior to the first counselling session, a copy of the Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form (Schedule I), signed by the individual bankrupt or consumer debtor and the LIT; and,

- a) rencontrer le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur pour examiner et remplir le Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en matière d'insolvabilité (annexe I);
- b) obtenir le consentement écrit du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur avant de divulguer tout renseignement au sujet de l'insolvabilité du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur à un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qui n'est pas un employé du SAI particulier ou de la personne morale agissant en qualité de SAI (annexe I);
- c) soumettre au BSF, avant la première séance de consultation, une copie du Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en matière d'insolvabilité (annexe I), signée par le failli qui est une personne

physique ou le débiteur consommateur et le SAI;

(d) undertake to supervise any assigned BIA Insolvency Counsellor's delivery of insolvency counselling and validate and attest to its conformance with the process and standards as set out in this Directive.

d) se charger de superviser la prestation des consultations en matière d'insolvabilité de tout conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé, et confirmer et attester qu'il répond à la procédure et aux normes établies dans la présente instruction.

(2) To ensure a debtor's informed consent, an amended Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form (Schedule I) shall be submitted to the OSB where:

(2) Pour assurer le consentement éclairé d'un débiteur, un Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en matière d'insolvabilité (annexe I) modifié doit être remis au BSF dans les cas suivants :

(a) an LIT decides to reassign insolvency counselling from an employee of the LIT, or corporate LIT, to a third-party BIA Insolvency Counsellor (including an LIT outside the firm); or

a) un SAI décide de réattribuer les consultations en matière d'insolvabilité d'un employé du SAI, ou de la personne morale agissant en qualité de SAI, à un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI (y compris un SAI à l'extérieur du bureau);

(b) an LIT decides to change the insolvency counselling delivery method from that described under paragraph 20(1) of this Directive to a method described under either paragraph 20(2) or 21(1) of this Directive.

b) un SAI décide de remplacer la méthode de prestation des consultations en matière d'insolvabilité qui est décrite au paragraphe 20(1) de la présente instruction par une méthode décrite au paragraphe 20(2) ou 21(1) de la présente instruction.

(3) With the exception of paragraph 19(2) of this Directive, the LIT shall report any other changes in the provision of insolvency counselling at the conclusion of the process on the Insolvency Counselling Completion Form (Schedule II).

(3) À l'exception du paragraphe 19(2) de la présente instruction, le SAI doit déclarer tout autre changement apporté à la prestation des consultations en matière d'insolvabilité à la fin du processus sur le Formulaire d'attestation de participation aux consultations en matière d'insolvabilité (annexe II).

Delivery

In-person Insolvency Counselling

20. (1) As the standard and preferred approach, an LIT shall provide, or provide for, the delivery of insolvency counselling in-person at the LIT's authorized office, where the LIT finalized the debtor's assessment.

(2) Subject to paragraph 20(1) of this Directive, when an LIT provides for insolvency counselling using a third party, by exception, and for reasons of geographic proximity to a debtor, in-person insolvency counselling may be provided at the third-party office location of a registered BIA Insolvency Counsellor upon request of the individual bankrupt or consumer debtor, and if the LIT agrees it is feasible and appropriate.

In-Person Insolvency Counselling by Video

21. (1) By exception, and for reasons of avoiding significant debtor inconvenience, an individual bankrupt or consumer debtor may request that an LIT provide, or provide for in-person, insolvency counselling via videoconference.

(2) In-person insolvency counselling by video is subject to the following additional conditions:

- (a) Both the LIT and the individual bankrupt or consumer debtor have

Prestation

Consultations en matière d'insolvabilité en personne

20. (1) Selon la méthode courante et privilégiée, un SAI doit offrir des consultations en matière d'insolvabilité en personne, ou voir à ce qu'il en soit offert, au bureau autorisé du SAI, où le SAI a complété l'évaluation du débiteur.

(2) Sous réserve du paragraphe 20(1) de la présente instruction, lorsqu'un SAI voit à offrir des consultations en matière d'insolvabilité par l'entremise d'une tierce partie, par dérogation, et pour des raisons de proximité géographique d'un débiteur, des consultations en matière d'insolvabilité en personne peuvent être offertes au bureau d'un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré, à la demande du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur, si le SAI convient que cela est faisable et appropriée.

Consultations en matière d'insolvabilité en personne par vidéoconférence

21. (1) Par dérogation, et pour éviter que le débiteur subisse des inconvénients importants, un failli qui est une personne physique ou un débiteur consommateur peut demander qu'un SAI offre en personne, ou voit à ce qu'il en soit offert, des consultations en matière d'insolvabilité par vidéoconférence.

(2) Les consultations en matière d'insolvabilité en personne par vidéoconférence sont assujetties aux conditions additionnelles suivantes :

- a) Le SAI et le failli ou le débiteur consommateur ont les moyens

the necessary means and capacity to participate and the LIT agrees it is feasible and appropriate;

(b) The individual bankrupt or consumer debtor only receives insolvency counselling at a location that offers privacy and that is not an office of an individual who is ineligible to be registered against an LIT's licence pursuant to paragraph 13 of this Directive;

(c) Insolvency counselling via videoconference is provided only on an individual basis and not on a group basis, nor in the presence of an individual who is ineligible to be registered against an LIT's licence pursuant to paragraph 13 of this Directive.

nécessaires et la capacité de participer à la séance de consultation et le SAI convient que cela est faisable et approprié;

b) Le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur reçoit seulement des consultations en matière d'insolvabilité dans un endroit où la confidentialité est assurée et qui ne constitue pas le bureau d'une personne qui est inadmissible à l'enregistrement en vertu de la licence d'un SAI, conformément au paragraphe 13 de la présente instruction;

c) Les consultations en matière d'insolvabilité par vidéoconférence sont uniquement offertes sur une base individuelle et non pas en groupe, ni en présence d'une personne qui est inadmissible à l'enregistrement en vertu d'une licence de SAI, conformément au paragraphe 13 de la présente instruction.

Integrity and Quality Validation

22. Consistent with the debtor's agreement in the Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form (Schedule I), in the case of exceptions identified under paragraphs 20(2) and 21(1) of this Directive, the LIT shall ensure the quality and integrity of BIA insolvency counselling through the retention of an audio record of the counselling session for a temporary period. Audio records shall be retained and available for validation by the OSB on request, for a minimum period of forty-five (45) days following the counselling session. Records shall be kept in a secure location and securely destroyed on a regular basis following the expiry of the retention period.

Intégrité et validation de la qualité

22. Conformément à l'accord donné par le débiteur dans le Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en matière d'insolvabilité (annexe I), dans le cas des exceptions énoncées en vertu des paragraphes 20(2) et 21(1) de la présente instruction, le SAI doit assurer la qualité et l'intégrité des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI en conservant un enregistrement audio de la séance de consultation pendant une période temporaire. Les enregistrements audio doivent être conservés et mis à la disposition du BSF sur demande aux fins de validation pendant une période minimale de quarante-cinq (45) jours suivant la séance de consultation. Les enregistrements doivent être conservés dans un

endroit sécurisé et être détruits de manière sécuritaire une fois le délai expiré.

Request for Variance

23. Where extraordinary circumstances may prevent insolvency counselling from being performed in accordance with paragraphs 20(1) and (2) or 21(1) of this Directive, the LIT shall request to vary the delivery by completing and submitting to the OSB, via E-Filing, a Request for Variance Form (Schedule III).

Standards and Insolvency Counselling Curriculum

24. The counselling referred to in section 157.1 and paragraph 66.13(2)(b) of the Act shall consist of the following two sessions:

- (a) a first session to be conducted, in accordance with paragraph 25 of this Directive,
 - (i) between 10 and 60 days following the date of the initial bankruptcy event or the filing of a consumer proposal, or
 - (ii) within 10 days following the first meeting of creditors held pursuant to paragraph 57(c)(i) of the Act where a Division I Proposal was refused by the creditors; and
- (b) a second session to be conducted, in accordance with paragraph 26 of this Directive, not before the end of a 30-day period after the first session and no

Demande de modification

23. En cas de circonstances exceptionnelles empêchant que les consultations en matière d'insolvabilité soient offertes conformément aux paragraphes 20(1) et (2) ou 21(1) de la présente instruction, le SAI doit demander à modifier la méthode de prestation en soumettant le Formulaire de demande de modification (annexe III) au BSF via le système de dépôt électronique.

Normes et programme de consultations en matière d'insolvabilité

24. Les consultations prévues à l'article 157.1 et à l'alinéa 66.13(2)b) de la Loi comprennent les deux séances suivantes :

- a) une première séance à donner, conformément au paragraphe 25 de la présente instruction,
 - i) entre 10 et 60 jours suivant la date d'ouverture de la faillite ou le dépôt d'une proposition de consommateur, ou
 - ii) dans les 10 jours suivant la première assemblée des créanciers, tenue en vertu de l'alinéa 57c)(i) de la Loi, lorsqu'une proposition aux termes de la section I a été rejetée par les créanciers;
- b) une seconde séance à donner, conformément au paragraphe 26 de la présente instruction, après une période de 30 jours suivant la première séance,

later than 210 days following the date of the initial bankruptcy event, in the case of a bankrupt, or of filing a consumer proposal, in the case of a consumer debtor.

mais pas plus de 210 jours suivant la date d'ouverture de la faillite dans le cas d'un failli ou après le dépôt d'une proposition de consommateur dans le cas d'un débiteur consommateur.

First Counselling Session — Consumer and Credit Education

Première séance de consultation — Éducation en matière de consommation et de crédit

25. In the first session, the LIT or assigned BIA Insolvency Counsellor shall present information to provide the individual bankrupt or consumer debtor with consumer advice in the areas of:

25. Lors de la première séance, le SAI ou le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé doit présenter des renseignements afin de prodiguer au failli qui est une personne physique ou au débiteur consommateur des conseils en matière de consommation dans les domaines suivants :

- (a) money management;
- (b) spending and shopping habits;
- (c) warning signs of financial difficulties; and
- (d) obtaining and using credit.

- a) la gestion financière;
- b) les dépenses et les pratiques de magasinage;
- c) les signes avant-coureurs de difficultés financières;
- d) l'obtention et l'utilisation du crédit.

Second Counselling Session — Identification of Roadblocks to Solvency and Rehabilitation

Seconde séance de consultation — Identification des obstacles à la solvabilité et à la réhabilitation

26. The second session is to determine the budgetary and/or non-budgetary causes of insolvency or bankruptcy and requires that the LIT or assigned BIA Insolvency Counsellor:

26. La seconde séance sert à déterminer les causes budgétaires ou non budgétaires de l'insolvabilité ou de la faillite et exige de la part de SAI ou du conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé qu'il :

- (a) follow up on the application by the individual bankrupt or consumer debtor of the principles presented in the first session, to assist the individual bankrupt or consumer debtor to better understand his or her strengths and

- a) effectue un suivi de l'application que le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur fait des principes qui lui ont été présentés à la première séance, en aidant le failli qui est une personne physique ou le

weaknesses with regard to money management and budgeting skills;

débiteur consommateur à mieux comprendre ses forces et ses faiblesses en ce qui concerne la gestion financière et budgétaire;

(b) where appropriate, assist the individual bankrupt or consumer debtor:

b) aide, le cas échéant, le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur :

(i) to identify the non-budgetary causes (such as gambling abuse, compulsive behaviour, substance abuse, employment and marital or family difficulties) that may have contributed to his or her financial difficulties;

i) à déterminer les causes non budgétaires (telles que la dépendance au jeu, un comportement compulsif, la toxicomanie, des difficultés matrimoniales, familiales ou professionnelles) qui peuvent avoir contribué à ses difficultés financières;

(ii) to better understand his or her behaviour in financial management and consumption habits; and,

ii) à mieux comprendre son comportement en matière de gestion financière et d'habitudes de consommation;

(iii) to make him or her aware of the existence of resources that may help him or her achieve and maintain economic stability; and,

iii) à mieux connaître les ressources qui lui permettraient d'atteindre et de maintenir une stabilité économique;

(c) cooperatively with the individual bankrupt or consumer debtor, develop recommendations and alternatives for a financial plan of action that, if appropriate, may include referral for specialized counselling to deal with non-budgetary causes of insolvency.

c) mette au point, en collaboration avec le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur, des recommandations et des options pour un plan d'action financier qui peut inclure, s'il y a lieu, le fait de diriger la personne vers des consultations spécialisées sur les causes non budgétaires de son insolvabilité.

Completion of Insolvency Counselling Requirements

27. On completion of all insolvency counselling sessions, the LIT shall:

- (a) submit to the OSB a copy of the Insolvency Counselling Completion Form (Schedule II) signed by the individual bankrupt or consumer debtor and the LIT attesting and confirming that all insolvency counselling sessions have been provided in accordance with the requirements, process and standards as set out in this Directive; and,
- (b) retain, in accordance with section 68 of the Rules, copies of all documents sufficient to demonstrate compliance with the conditions set out in this Directive for a minimum duration of four (4) years after the LIT's discharge. Copies of these documents shall be provided to the OSB upon request.

Remuneration

28. Section 131 of the Rules prescribes the fees and expenses that may be charged for counselling.

29. Once the LIT provides the insolvency counselling to the individual bankrupt or consumer debtor, he or she may withdraw from the estate trust account, to his or her benefit, the prescribed amount for the payment of the specific counselling session.

30. Where an LIT provides for insolvency counselling using a registered BIA Insolvency

Conformité aux exigences liées aux consultations en matière d'insolvabilité

27. À l'issue de toutes les séances de consultation, le SAI doit :

- a) soumettre au BSF une copie du Formulaire d'attestation de participation aux consultations en matière d'insolvabilité (annexe II) signée par le failli qui est une personne physique ou le débiteur consommateur et le SAI attestant et confirmant que toutes les séances de consultation ont été effectuées conformément aux exigences, processus et normes énoncés dans la présente instruction;
- b) conserver, conformément à l'article 68 des Règles, des copies de tous les documents suffisant à démontrer la conformité aux conditions énoncées dans la présente instruction pour une durée minimum de quatre (4) ans après la libération du SAI. Les copies de ces documents devront être fournies au BSF sur demande.

Rémunération

28. L'article 131 des Règles prescrit les honoraires et dépenses qui peuvent se rapporter aux consultations.

29. Une fois que le SAI a offert une consultation en matière d'insolvabilité au failli qui est une personne physique ou au débiteur consommateur, il peut retirer du compte en fiducie de l'actif, à son bénéfice, le montant prescrit pour le paiement de la séance de consultation donnée.

30. Lorsqu'un SAI voit à offrir des consultations en matière d'insolvabilité par

Counsellor who is not an employee, the counsellor shall receive remuneration from the LIT only in accordance with, and in the amount specified in the tariff prescribed by the Rules.

31. Where an LIT provides for insolvency counselling using a registered BIA Insolvency Counsellor, he or she shall not make any payment prior to the counselling services having been provided, at which point the LIT may withdraw from the estate trust account and remit to the assigned BIA Insolvency Counsellor the prescribed amount for the payment of the specific counselling session.

Renewal

32. To maintain the registration of a BIA Insolvency Counsellor, the LIT shall, when fulfilling his or her annual licence renewal requirements using the OLAA, validate that:

- (a) all information relating to the BIA Insolvency Counsellors registered against his or her licence is accurate and up to date; and,
- (b) he or she has retained documentation demonstrating that each registered BIA Insolvency Counsellor has completed three and a half (3.5) hours of appropriate professional development training in the previous twelve (12) months.

Expiry

33. Where a registered individual is not assigned by an LIT to provide insolvency counselling for a period of two (2) consecutive calendar years, the registration of the BIA Insolvency Counsellor may be considered to be

l'entremise d'un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré qui n'est pas un employé, le conseiller doit recevoir une rémunération de la part du SAI seulement aux termes du tarif prescrit dans les Règles.

31. Lorsqu'un SAI voit à offrir des consultations en matière d'insolvabilité par l'entremise d'un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI enregistré, il ne doit pas faire de paiement avant que les services de consultation n'aient été donnés. À ce moment, le SAI peut retirer des fonds du compte en fiducie de l'actif et remettre au conseiller en insolvabilité nommé le montant prescrit du paiement pour la séance de consultation donnée.

Renouvellement

32. Pour maintenir l'enregistrement du conseiller en insolvabilité au titre de la LFI, le SAI doit, lors du renouvellement annuel de sa licence à l'aide de l'AALB, confirmer que :

- a) tous les renseignements au sujet des conseillers en insolvabilité enregistrés en vertu de sa licence sont exacts et à jour;
- b) qu'il a conservé les documents démontrant que chacun des conseillers en insolvabilité enregistrés en vertu de sa licence a effectué trois heures et demie (3,5) de formation professionnelle appropriée au cours des douze (12) derniers mois.

Expiration

33. Si depuis une période de deux (2) années civiles consécutives une personne enregistrée n'a pas été nommée par un SAI pour offrir des consultations en matière d'insolvabilité, l'enregistrement du conseiller en insolvabilité

expired and removed from the LIT's profile, after notification to the LIT, at the discretion of the OSB.

Cancellation

34. (1) In accordance with the established process, an LIT or the LIT-in-Charge may, at any time, cancel the registration of any BIA Insolvency Counsellor whom they have previously registered against their individual or corporate licence.

(2) For clarity, instances of failure to comply with the requirements of this Directive remain the responsibility of the LIT, and survive an LIT's cancellation of a registration of any individual the LIT previously registered pursuant to this Directive.

Transparency

35. The Registry of Licensed Insolvency Trustees maintained on the OSB website, pursuant to paragraph 11.1(1)(c) of the Act, shall include the names of BIA Insolvency Counsellors registered against LITs' licences.

Monitoring

36. Complaints raised against any assigned BIA Insolvency Counsellor shall be treated by the OSB as a complaint against the LIT who assigned the BIA Insolvency Counsellor.

Compliance

37. Failure by the LIT to provide, or provide for, insolvency counselling in full conformance with this Directive may result in one or more of the following consequences:

au titre de la LFI peut être considéré comme expiré et retiré du profil du SAI, après en avoir informé le SAI, à la discrétion du BSF.

Annulation

34. (1) Conformément au processus établi, un SAI ou le SAI responsable peut, à tout moment, annuler l'enregistrement de tout conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qu'il a préalablement enregistré en vertu de sa licence pour particulier ou pour personne morale.

(2) Précisons que les cas de manquement aux exigences de la présente instruction demeurent la responsabilité du SAI et échappent à l'annulation d'une personne préalablement enregistrée par le SAI, conformément à la présente instruction.

Transparence

35. Le registre des syndic autorisés en insolvabilité affiché sur le site Web du BSF, conformément à l'alinéa 11.1(1)c) de la Loi, doit comprendre le nom de tous les conseillers en insolvabilité enregistrés en vertu des licences des SAI.

Surveillance

36. Les plaintes formulées à l'encontre de tout conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé seront traitées par le BSF comme une plainte contre le SAI qui a nommé le conseiller en insolvabilité.

Conformité

37. L'omission d'offrir, ou de voir à offrir, des consultations en matière d'insolvabilité en toute conformité avec la présente instruction pourrait entraîner au moins l'une des conséquences suivantes :

- | | |
|--|---|
| <p>(a) Restriction of the individual LIT's licence or corporate LIT's licence, preventing them from applying to register, assigning or renewing the registration of one or more BIA Insolvency Counsellors;</p> | <p>a) Restriction de la licence pour particulier ou pour personne morale du SAI quant à l'enregistrement, à la nomination ou au renouvellement de l'enregistrement de tout conseiller en insolvabilité au titre de la LFI;</p> |
| <p>(b) Increased supervision and monitoring of an individual or corporate LIT's provision of insolvency counselling;</p> | <p>b) Supervision et surveillance accrues des consultations en matière d'insolvabilité d'un SAI particulier ou d'une personne morale agissant en qualité de syndic;</p> |
| <p>(c) Taxation of LIT's counselling fees;</p> | <p>c) Taxation des frais de consultation du SAI;</p> |
| <p>(d) Taxation of LIT's estate fees, where, for example, the LIT's assigned BIA Insolvency Counsellor or a person or organization associated with the assigned BIA Insolvency Counsellor solicits and receives any form of remuneration from the individual bankrupt or consumer debtor, other than the amount provided from the estate for insolvency counselling;</p> | <p>d) Taxation des frais sur les actifs du SAI, si, par exemple, le conseiller en insolvabilité nommé du SAI ou la personne ou l'organisation associée au conseiller en insolvabilité nommé sollicite et reçoit une forme de rémunération de la part du failli qui est une personne physique ou du débiteur consommateur, autre que le montant prélevé sur l'actif pour la consultation en insolvabilité;</p> |
| <p>(e) Initiation of a professional conduct investigation and proceeding where warranted.</p> | <p>e) Déclenchement d'une enquête sur la conduite professionnelle et de poursuites, s'il y a lieu.</p> |

Transitional Provisions

Education Requirement

38. In registering an individual against their licence pursuant to paragraph 10 of this Directive, and in lieu of the Education Requirement in paragraph 12(a) of this Directive, the LIT may attest and demonstrate that the individual:

Dispositions transitoires

Exigence en matière d'études

38. En enregistrant une personne en vertu de sa licence conformément au paragraphe 10 de la présente instruction, et à la place de l'exigence en matière d'études énoncée au paragraphe 12a) de la présente instruction, le SAI peut attester et démontrer que la personne :

(a) was registered as an Insolvency Counsellor with the OSB at the date of issuance of this Directive; and,

(b) has five (5) years of related work experience.

a) était enregistrée comme conseiller en insolvabilité auprès du BSF à la date d'émission de la présente instruction;

b) possède cinq (5) ans d'expérience de travail connexe.

Experience Requirement

39. In registering an individual against an LIT's licence pursuant to paragraph 10 of this Directive, and in lieu of the Experience Requirement in paragraph 12(f) of this Directive, the LIT may attest and demonstrate that the individual:

(a) was registered as an Insolvency Counsellor with the OSB at the date of issuance of this Directive; and,

(b) has provided a minimum of fifty (50) counselling sessions under the Act for an LIT in the twenty-four (24) months prior to the date of issuance of this Directive.

Exigence en matière d'expérience

39. En enregistrant une personne en vertu de sa licence conformément au paragraphe 10 de la présente instruction, et à la place de l'exigence en matière d'études énoncée au paragraphe 12f) de la présente instruction, le SAI peut attester et démontrer que la personne :

a) était enregistrée comme conseiller en insolvabilité auprès du BSF à la date d'émission de la présente instruction;

b) a offert au moins cinquante (50) séances de consultation en vertu de la Loi pour un SAI lors de la période de 24 mois qui précède la date d'émission de la présente instruction.

Insolvency Counselling Education

40. Until such a time as enrollment in the PCIC opens, Insolvency Counsellor's Qualification Course (ICQC) certificates earned after the date of issuance of this Directive will be recognized as meeting the requirements of paragraph 12(c) of this Directive.

Études liées aux consultations en matière d'insolvabilité

40. En attendant la possibilité de s'inscrire au CPCI, les certificats du Cours de qualification pour les conseillers en insolvabilité (CQCI) obtenus après la date d'émission de la présente instruction seront reconnus comme étant conformes aux exigences du paragraphe 12c) de la présente instruction.

Coming into Force

Entrée en vigueur

Effective Date

Date d'entrée en vigueur

41. As of October 1, 2018, this Directive, together with the requirement to use the related Forms as prescribed in Schedules I, II, and III,

41. Le 1^{er} octobre 2018, la présente instruction, ainsi que l'exigence imposant l'utilisation des formulaires connexes, comme il est prescrit

comes into force and revokes and replaces Directive No. 1R3, *Counselling in Insolvency Matters*.

Registration of BIA Insolvency Counsellors prior to Effective Date

42. On or about June 1, 2018, and prior to October 1, 2018, LITs are required to register any BIA Insolvency Counsellors they intend to rely on to provide for counselling, in accordance with the requirements in paragraphs 10-15 and paragraphs 38-40 of this Directive. To facilitate a smooth transition, access to the individual and corporate registration processes will be offered in accordance with a schedule established by the OSB.

Enquiries

43. For any questions pertaining to this Directive, please contact the Office of the Superintendent of Bankruptcy at ic.osbregulatoryaffairs-affairesreglementairesbsf.ic@canada.ca.

dans les annexes I, II, et III, entre en vigueur et révoque et remplace l'instruction n°1R3, *Consultations en matière d'insolvabilité*.

Enregistrement des conseillers en insolvabilité au titre de la LFI avant la date d'entrée en vigueur

42. Le 1^{er} juin 2018 ou vers cette date, et avant le 1^{er} octobre 2018, les SAI doivent enregistrer tous les conseillers en insolvabilité au titre de la LFI auxquels ils ont l'intention de faire appel pour offrir des consultations, conformément aux exigences des paragraphes 10 à 15 et des paragraphes 38 à 40 de la présente instruction. Afin de favoriser une transition harmonieuse, l'accès aux processus d'enregistrement en vertu d'une licence pour particulier ou pour personne morale sera offert conformément à un calendrier établi par le BSF.

Demandes de renseignements

43. Pour toute question se rapportant à la présente instruction, veuillez communiquer avec le Bureau du surintendant des faillites à l'adresse ic.osbregulatoryaffairs-affairesreglementairesbsf.ic@canada.ca.



William R. James
Superintendent of Bankruptcy / Surintendant des faillites

INSOLVENCY COUNSELLING DISCLOSURE AND ASSIGNMENT FORM

Original Amended

PART 1: DISCLOSURE TO CONSUMER DEBTOR/BANKRUPT

- As part of the consumer proposal or bankruptcy process, your Licensed Insolvency Trustee (LIT) will provide, or provide for, insolvency counselling under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (BIA).
- You are required to participate in BIA insolvency counselling in order to complete your obligations as part of the insolvency process.
- BIA insolvency counselling has the objective of supporting you in getting back on track financially.
- It is standard that your BIA insolvency counselling will occur in person, at the LIT's authorized office, which is where you met with the LIT to review and finalize your insolvency assessment.
- If your circumstances make it difficult for you to attend the LIT's office, you may request an exception to receive insolvency counselling by video or at the location of a registered BIA Insolvency Counsellor assigned by your LIT. Exceptions can only occur when your LIT agrees it is feasible and appropriate, and you need to agree to the retention of an audio recording for a temporary period, which may be used for validation and quality monitoring by your LIT or the Office of the Superintendent of Bankruptcy (OSB).
- A fee of \$85 per individual insolvency counselling session is included in the regulated cost of the LIT's services, and is drawn out of your estate by the LIT. You should never pay a BIA Insolvency Counsellor directly for insolvency counselling services, before, during or after your insolvency filing.
- If you have any questions or concerns that you are not able to resolve with your LIT, you may contact the OSB's Service Centre at the following phone number: 1-877-376-9902.

PART 2: DEBTOR ACKNOWLEDGMENT AND LIT ASSIGNMENT

Licensed Insolvency Trustee's (LIT) Name:	LIT's Licence Number:
--	------------------------------

Consumer Debtor/Bankrupt's Name:

Address of LIT's office where the LIT finalized the debtor's assessment:

Postal Code

Insolvency Counselling to be provided:

<input type="checkbox"/> Internally (LIT or Employee of the LIT / Corporate LIT)	<input type="checkbox"/> Externally (third-party BIA Insolvency Counsellor or an LIT outside the firm)
---	---

CONSUMER DEBTOR/BANKRUPT'S CONSENT

I confirm that I have received a copy of the Disclosure (Part 1 of this Form above), the contents have been explained to me, and I understand my obligations pertaining to mandatory BIA insolvency counselling. *(Check all applicable boxes below.)*

1.0 Disclosure of information to a third-party BIA Insolvency Counsellor

I provide my consent to the LIT's disclosure of information concerning my insolvency to a third-party, where the LIT is assigning a BIA Insolvency Counsellor who is not an employee of the LIT/corporate LIT.

1.1 Counselling at the third-party BIA insolvency counsellor's office
 I request, by exception and for reasons of geographic proximity, that my insolvency counselling be provided at the third-party BIA Insolvency Counsellor's office.

2.0 Counselling by video
 I request, by exception and for reasons of avoiding significant inconvenience, that my insolvency counselling be provided via videoconference. I confirm that I will receive the insolvency counselling at a location that offers privacy and that I have the necessary means and capacity for receiving insolvency counselling by video.

3.0 Audio recording
 In requesting an exception pursuant to 1.1 or 2.0 above, I agree to the retention of an audio record of my insolvency counselling session for a temporary period to be used for validation and quality monitoring by my LIT or the OSB.

Signature of Consumer Debtor/Bankrupt:	Date (YYYY-MM-DD):
---	---------------------------

LIT DECLARATION

I confirm, to the best of my knowledge and ability, that: *(check applicable boxes)*

the assigned BIA Insolvency Counsellor does not have interests that may conflict with, or have the appearance of conflicting with, the interests of the individual bankrupt or consumer debtor (paragraph 17 of Directive No. 1R4).

the assigned BIA Insolvency Counsellor or organization or person with which the BIA Insolvency Counsellor has a relationship, is not directly or indirectly receiving any other remuneration or consideration from the individual or corporate LIT other than the amount prescribed for providing the BIA insolvency counselling session(s) (Paragraph 18 of Directive No. 1R4).

the assigned BIA Insolvency Counsellor
 is, or is not associated with an external third party that referred the debtor to me:

- External third-party individual's name: _____
 - BIA Insolvency Counsellor's registration number *(if applicable)*: _____
- External third-party organization's name *(if applicable)*: _____

the exception requested by the consumer debtor/bankrupt pursuant to 1.1 or 2.0 above,
 is, or is not feasible and appropriate.

Signature of LIT:	Date (YYYY-MM-DD):
--------------------------	---------------------------

Notes:

- Prior to the first counselling session, the Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form shall be submitted to the OSB via E-Filing in XML format. A copy of the signed Form shall be retained in accordance with existing procedures and sent to the OSB upon request.
- An amended Insolvency Counselling Disclosure and Assignment Form shall be submitted to the OSB when:
 - an LIT decides to re-assign insolvency counselling from an employee of the LIT, or corporate LIT, to a third-party BIA Insolvency Counsellor (including an LIT outside the firm); or
 - an LIT decides to change the insolvency counselling delivery method from that described under paragraph 20(1) of Directive No. 1R4 to a method described under either paragraph 20(2) or 21 of Directive No. 1R4.

INSOLVENCY COUNSELLING COMPLETION FORM

Licensed Insolvency Trustee's (LIT) Name:		LIT's Licence Number:
Consumer Debtor/Bankrupt's Name:		
INFORMATION ON INSOLVENCY COUNSELLING SESSION #1		
Date of Insolvency Counselling Session: YYYY-MM-DD		
BIA Insolvency Counselling Provided by: (fill in applicable boxes)		
LIT:	BIA Insolvency Counsellor:	
LIT Licence Number:	BIA Insolvency Counsellor Registration Number:	
Delivery of BIA Insolvency Counselling: (fill in applicable boxes)		
<input type="checkbox"/> In-person at the LIT's authorized office Address: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>		
<input type="checkbox"/> In-person at the third-party office location of a BIA Insolvency Counsellor Address: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>		
<input type="checkbox"/> by Video	Address where consumer debtor/bankrupt received counselling by video: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>	
<input type="checkbox"/> Other – via a Request for Variance Form	Variance number: _____	
INFORMATION ON INSOLVENCY COUNSELLING SESSION #2		
Date of Insolvency Counselling Session: YYYY-MM-DD		
BIA Insolvency Counselling Provided by: (fill in applicable boxes)		
LIT:	BIA Insolvency Counsellor:	
Licence Number:	BIA Insolvency Counsellor Registration Number:	
Delivery of BIA Insolvency Counselling: (fill in applicable boxes)		
<input type="checkbox"/> In-person at the LIT's authorized office Address: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>		
<input type="checkbox"/> In-person at the third-party office location of a BIA Insolvency Counsellor Address: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>		
<input type="checkbox"/> by Video	Address where consumer debtor/bankrupt received counselling by video: _____ <div style="text-align:right;">Postal Code <input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/><input type="text"/></div>	

<input type="checkbox"/> Other – via a Request for Variance Form	<i>Variance number:</i>
CONSUMER DEBTOR/BANKRUPT DECLARATION	
I confirm the information above is, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete in all respects.	
Signature of Consumer Debtor/Bankrupt:	Date (YYYY-MM-DD):
LIT DECLARATION	
I confirm that the information set out in this Form is, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete in all respects, and that: <i>(check if box is applicable)</i>	
<input type="checkbox"/> the above-mentioned BIA Insolvency Counsellor(s) provided the insolvency counselling in conformance with the requirements, process and standards as set out in Directive No. 1R4, <i>Counselling in Insolvency Matters</i> ; <input type="checkbox"/> <i>excepting (if applicable)</i> , regarding the timelines in paragraph 24 of the Directive.	
<input type="checkbox"/> the consumer debtor/bankrupt has refused or neglected to receive one or more counselling sessions and this has been or will be duly noted on the Statement of Receipts and Disbursements.	
<i>Reasons:</i>	
<hr/> <hr/>	
Signature of LIT:	Date (YYYY-MM-DD):
Note: <ul style="list-style-type: none"> The Insolvency Counselling Completion Form shall be submitted to the OSB via E-Filing in XML format either prior to or along with the submission of the Statement of Receipts and Disbursements. A copy of the signed Form shall be retained in accordance with existing procedures and sent to the OSB upon request. Incomplete Counselling - Debtors making a consumer proposal are obliged to undergo counselling in order to receive a certificate of full performance (s. 66.38(2) of the BIA). Bankrupts who have refused to attend mandatory counselling are not eligible for an automatic discharge (s. 157.1(3) of the BIA). 	

REQUEST FOR VARIANCE FORM

Licensed Insolvency Trustee's (LIT) Name:	LIT's Licence Number:
Consumer Debtor/Bankrupt's Name:	
VARIANCE INFORMATION	
Due to extraordinary circumstances that prevent insolvency counselling from being performed in accordance with paragraphs 20(1) or (2) or 21(1) of Directive No. 1R4, I, the LIT, hereby request to vary the delivery method of the insolvency counselling as follows: <i>(check applicable box)</i>	
METHOD OF COUNSELLING	
Proposed Method of Insolvency Counselling	
<input type="checkbox"/> In-person, at a non-authorized location	
Address of location where counselling will be provided:	
	Postal Code <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Telephone	
<input type="checkbox"/> Other, please specify:	
Reason(s) for Requesting a Variance	
<i>Please provide details:</i>	
Notes:	
<ul style="list-style-type: none"> • The Request for Variance Form shall be completed and submitted by the LIT to the OSB where the LIT requests a variance to the counselling method and locations prescribed in Directive No. 1R4. • The Request for Variance Form shall be submitted to the OSB via E-Filing in XML format. • The LIT shall enter the variance number on the Insolvency Counselling Completion Form (Schedule II). 	

**FORMULAIRE DE DÉCLARATION ET DE NOMINATION AUX FINS DES
CONSULTATIONS EN MATIÈRE D'INSOLVABILITÉ**

Original Modifié

PARTIE 1 : DÉCLARATION AU DÉBITEUR CONSOMMATEUR/FAILLI

- Dans le cadre d'une proposition de consommateur ou d'un processus de mise en faillite, votre syndic autorisé en insolvabilité (SAI) offrira, ou verra à offrir, des consultations en matière d'insolvabilité en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (LFI).
- Vous êtes tenu de participer aux consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI afin d'honorer vos obligations dans le cadre du processus d'insolvabilité.
- Les consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI ont pour objectif de vous aider à vous remettre sur la bonne voie sur le plan financier.
- Selon la procédure courante, les consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI auront lieu en personne, au bureau autorisé du SAI, où vous rencontrerez le SAI pour examiner et compléter votre évaluation en matière d'insolvabilité.
- Si votre situation fait en sorte qu'il est difficile de vous rendre au bureau du SAI, vous pouvez demander une dérogation afin de recevoir des consultations en matière d'insolvabilité par vidéoconférence ou au bureau d'un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé par votre SAI. Une dérogation ne sera accordée que si votre SAI convient que cette mesure est faisable et appropriée. Vous devez également donner votre accord concernant la conservation de l'enregistrement audio de votre séance de consultation pendant une période temporaire, lequel peut être utilisé par votre SAI ou le Bureau du surintendant des faillites (BSF) à des fins de validation et de surveillance de la qualité.
- Des frais de 85 \$ par séance de consultation individuelle sont inclus dans les coûts réglementés des services du SAI et sont prélevés de votre actif par le SAI. Vous ne devez jamais payer directement un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI pour des services de consultation en matière d'insolvabilité, avant, pendant ou après le dépôt d'une procédure d'insolvabilité.
- Si vous avez des questions ou des préoccupations que vous êtes incapables de résoudre avec votre SAI, vous pouvez communiquer avec le Centre de services du BSF en composant le numéro de téléphone suivant : 1-877-376-9902.

PARTIE 2 : ACCEPTATION DU DÉBITEUR ET NOMINATION DU SAI

Nom du syndic autorisé en insolvabilité (SAI) :

Numéro de licence du SAI :

Nom du débiteur consommateur/failli :

Adresse du bureau du SAI où le SAI a complété l'évaluation du débiteur :

Code postal

Prestation des consultations en matière d'insolvabilité :

À l'interne (SAI ou employé du SAI / personne morale agissant en qualité de SAI)

À l'externe (tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI ou SAI à l'extérieur du bureau)

CONSENTEMENT DU DÉBITEUR CONSOMMATEUR/FAILLI

Je confirme avoir reçu copie de la déclaration (partie I du présent formulaire) et une explication du contenu, et je comprends mes obligations relatives aux consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI. (Cocher toutes les cases applicables ci-après.)

<p>1.0 Communication de renseignements à un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI</p> <p><input type="checkbox"/> J'autorise le SAI à communiquer des renseignements relatifs à mon insolvabilité à une tierce partie, dans le cas où le SAI nomme un conseiller en insolvabilité au titre de la LFI qui n'est pas un employé du SAI/de la personne morale agissant en qualité de SAI.</p>	
<p>1.1 Consultation au bureau d'un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI</p> <p><input type="checkbox"/> Je demande, par dérogation et pour des raisons de proximité géographique, que mes consultations en matière d'insolvabilité soient offertes au bureau d'un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI.</p>	
<p>2.0 Consultation par vidéoconférence</p> <p><input type="checkbox"/> Je demande, par dérogation et dans le but d'éviter des désagréments importants, que mes consultations en matière d'insolvabilité soient offertes par vidéoconférence. Je confirme que je recevrai les consultations en matière d'insolvabilité à un endroit qui favorise le respect de la vie privée et que j'ai les moyens nécessaires et la capacité de recevoir des consultations par vidéoconférence.</p>	
<p>3.0 Enregistrement audio</p> <p><input type="checkbox"/> En demandant une dérogation en vertu des parties 1.1 ou 2.0 ci-dessus, j'accepte que l'enregistrement audio de ma séance de consultation en insolvabilité soit conservé pendant une période temporaire aux fins de validation et de surveillance de la qualité par le SAI et le BSF.</p>	
<p>Signature du débiteur consommateur/failli :</p>	<p>Date (JJ-MM-AAAA) :</p>
<p>DÉCLARATION DU SAI</p>	
<p>Je confirme, au mieux de mes connaissances et de mes capacités, que : <i>(cocher les cases applicables)</i></p>	
<p><input type="checkbox"/> le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé n'a aucun intérêt susceptible de créer un conflit ou une apparence de conflit avec les intérêts du failli ou du débiteur consommateur (paragraphe 17 de l'instruction n° 1R4);</p>	
<p><input type="checkbox"/> le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé, ou l'organisation ou la personne avec laquelle le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI entretient des relations, ne reçoit aucune rémunération ou compensation directe ou indirecte de la part du SAI particulier ou de la personne morale agissant en qualité de SAI autre que les montants prévus pour la prestation de la séance ou des séances de consultation en insolvabilité au titre de la LFI (paragraphe 18 de l'instruction n° 1R4);</p>	
<p>le conseiller en insolvabilité au titre de la LFI nommé</p> <p><input type="checkbox"/> est ou <input type="checkbox"/> n'est pas associé à une tierce partie externe qui a dirigé le débiteur vers mes services :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nom de la tierce personne externe : _____ <ul style="list-style-type: none"> ○ Numéro d'enregistrement du conseiller en insolvabilité au titre de la LFI (<i>le cas échéant</i>) : _____ • Nom de la tierce organisation externe (<i>le cas échéant</i>) : _____ 	
<p>la dérogation demandée par le débiteur consommateur/failli conformément à la partie 1.1 ou 2.0 ci-dessus <input type="checkbox"/> est ou <input type="checkbox"/> n'est pas faisable et appropriée.</p>	
<p>Signature du SAI :</p>	<p>Date (JJ-MM-AAAA) :</p>
<p>Notes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Avant la première séance de consultation, il faut soumettre au BSF le Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en insolvabilité en format XML via le système de dépôt électronique. Une copie du formulaire signé devra être conservée conformément aux procédures en vigueur et envoyée au BSF sur demande. 	

- Un Formulaire de déclaration et de nomination aux fins des consultations en insolvabilité modifié devra être soumis au BSF lorsque :
 - un SAI décide de réattribuer les consultations en matière d'insolvabilité d'un employé du SAI, ou de la personne morale agissant en qualité de SAI, à un tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI (y compris un SAI à l'extérieur du bureau);
 - un SAI décide de remplacer la méthode de prestation des consultations en matière d'insolvabilité qui est décrite au paragraphe 20(1) de l'instruction n° 1R4 par une méthode décrite au paragraphe 20(2) ou 21(1) de l'instruction n° 1R4.

**FORMULAIRE D'ATTESTATION DE PARTICIPATION AUX CONSULTATIONS EN
MATIÈRE D'INSOLVABILITÉ**

Nom du syndic autorisé en insolvabilité (SAI) :		Numéro de licence du SAI :	
Nom du débiteur consommateur/failli :			
RENSEIGNEMENTS SUR LA PREMIÈRE SÉANCE DE CONSULTATION EN INSOLVABILITÉ			
Date de la séance de consultation en insolvabilité : JJ-MM-AAAA			
Prestataire des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI : <i>(remplir les sections applicables)</i>			
SAI :		Conseiller en insolvabilité au titre de la LFI :	
Numéro de licence du SAI :		Numéro d'enregistrement du conseiller en insolvabilité au titre de la LFI :	
Prestation des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI : <i>(cocher les cases et remplir les sections applicables)</i>			
<input type="checkbox"/> En personne au bureau autorisé du SAI			
Adresse :			
Code postal <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			
<input type="checkbox"/> En personne au bureau du tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI			
Adresse :			
Code postal <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			
<input type="checkbox"/> Par vidéoconférence	Adresse où le débiteur consommateur/failli a reçu des consultations par vidéoconférence :		
Code postal <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			
<input type="checkbox"/> Autre – voir le Formulaire de demande de modification		Numéro de modification :	
RENSEIGNEMENTS SUR LA SECONDE SÉANCE DE CONSULTATION EN INSOLVABILITÉ			
Date de la séance de consultation en insolvabilité : JJ-MM-AAAA			
Prestataire des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI : <i>(remplir les sections applicables)</i>			
SAI :		Conseiller en insolvabilité au titre de la LFI :	
Numéro de licence du SAI :		Numéro d'enregistrement du conseiller en insolvabilité au titre de la LFI :	
Prestation des consultations en matière d'insolvabilité au titre de la LFI : <i>(cocher les cases et remplir les sections applicables)</i>			
<input type="checkbox"/> En personne au bureau autorisé du SAI			
Adresse :			
Code postal <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			

En personne au bureau du tiers conseiller en insolvabilité au titre de la LFI

Adresse :

Code postal

Par vidéoconférence

Adresse où le débiteur consommateur/failli a reçu des consultations par vidéoconférence :

Code postal

Autre – voir le Formulaire de demande de modification

Numéro de modification :

DÉCLARATION DU DÉBITEUR CONSOMMATEUR/FAILLI

Je confirme que les renseignements susmentionnés sont, au mieux de mes connaissances, exacts et exhaustifs à tous égards.

Signature du débiteur consommateur/failli :

Date (JJ-MM-AAAA) :

DÉCLARATION DU SAI

Je confirme que les renseignements contenus dans le présent formulaire sont, au mieux de ma connaissance, exacts et exhaustifs à tous égards, et que : *(cocher les cases applicables)*

le ou les conseillers en insolvabilité au titre de la LFI susmentionnés ont offert des consultations en matière d'insolvabilité conformément aux exigences, au processus et aux normes énoncées dans l'instruction n° 1R4, *Consultations en matière d'insolvabilité*; sauf *(le cas échéant)* concernant les délais prescrits au paragraphe 24 de la présente instruction.

le débiteur consommateur/failli a refusé ou omis de participer à une ou plusieurs séances de consultation, et cet élément d'information a été ou sera dûment inscrit sur l'État des recettes et des débours.

Raisons :

Signature du SAI :

Date (JJ-MM-AAAA) :

Notes :

- Le Formulaire d'attestation de participation aux consultations en matière d'insolvabilité doit être soumis au BSF en format XML via le système de dépôt électronique avant la soumission de l'État des recettes et des débours ou avec celui-ci. Une copie du formulaire signé devra être conservée conformément aux procédures en vigueur et envoyée au BSF sur demande.
- Consultations incomplètes — Les débiteurs qui déposent une proposition de consommateur sont tenus de participer à des séances de consultation afin d'obtenir un certificat d'exécution intégrale (art. 66.38(2) de la LFI). Les faillis qui ont refusé de participer aux séances de consultation obligatoires ne sont pas admissibles à une libération d'office (art. 157.1(3) de la LFI).

FORMULAIRE DE DEMANDE DE MODIFICATION

Nom du syndic autorisé en insolvabilité (SAI) :	Numéro de licence du SAI :
Nom du débiteur consommateur/failli :	
RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA MODIFICATION	
En raison de circonstances exceptionnelles ayant empêché la tenue de séances de consultation en insolvabilité en vertu du paragraphe 20(1) ou (2) ou 21(1) de l'instruction n° IR4, je, le SAI, demande par la présente de modifier la méthode de prestation des consultations en matière d'insolvabilité de la manière suivante : <i>(cocher la case applicable)</i>	
MÉTHODE DE CONSULTATION	
Méthode proposée de consultations en matière d'insolvabilité	
<input type="checkbox"/> En personne, à un bureau non autorisé	
Adresse du bureau où les consultations seront offertes :	
	Code postal <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Téléphone	
<input type="checkbox"/> Autre. Veuillez préciser :	
Raison(s) de la demande de modification	
<i>Veuillez fournir des renseignements détaillés :</i>	
Notes :	
<ul style="list-style-type: none"> • Le Formulaire de demande de modification doit être rempli et soumis par le SAI au BSF lorsque le SAI demande une modification de la méthode de consultation et du bureau prescrits dans l'instruction n° IR4. • Le Formulaire de demande de modification doit être soumis au BSF en format XML via le système de dépôt électronique. • Le SAI doit inscrire le numéro de modification sur le Formulaire d'attestation de participation aux consultations en matière d'insolvabilité (annexe II). 	